

raturas extremadamente frías -. Comienza a producir vapor a los 10 segundos, ahorrando así un tiempo que podría ser vital para la vida de una persona víctima grave de hipotermia.

Fabricantes han expresado su interés en el Heat Treat (Tratamiento calórico), pero Hayward y Douwens retrasaron su respuesta hasta realizar las pruebas finales el verano pasado. El costo de producción manual de la unidad asciende a unos \$500 dólares, pero este precio se podría reducir por su producción en masa al de \$200 dólares al público.

Firma del acuerdo de intercambio Canadá - Unión Soviética

Canadá y la Unión Soviética firmaron un programa bienal de intercambio científico, académico y cultural a la terminación de la V Reunión de la Comisión Mixta Canadá-URSS, celebrada en Moscú del 19 al 22 de noviembre de 1979.

La Comisión Mixta se estableció después de la firma del Acuerdo de Intercambio entre Canadá y la Unión Soviética en Ottawa, el 20 de octubre de 1971.

La Comisión Mixta se reúne normalmente una vez cada dos años, una vez en Canadá y la siguiente en la Unión Soviética, para revisar el progreso de sus programas y desarrollar otros para los próximos dos años.

El reciente acuerdo cubrirá el período 1980 - 1981.

Rompehielos canadiense cruza el Océano Polar Artico

Gaiteros, una muchedumbre de personas y bonos esperaban a la tripulación del Louis St. Laurent, rey de los rompehielos del Servicio Canadiense de Guardacostas, a su regreso a Halifax, después de haber cruzado Norteamérica del Pacífico al Atlántico.

En un momento del viaje de más de cuatro meses de duración, el St. Laurent liberó a otro rompehielos del servicio de Guardacostas, el Franklin, atrapado en los hielos del Artico.

La hazaña, realizada al cruzar una capa de hielo de hasta casi 5 metros de es-

pesor, fue celebrada en una ceremonia después de la llegada del St. Laurent a su base en Halifax.

El Capitán del St. Laurent, George Burdock manifestó que era el hielo más espeso que había encontrado en su vida.

Robert Howie, Ministro Federal de Estado para el Transporte, entregó al Capitán Burdock el premio al mérito por el salvamento, conjuntamente con una placa grabada y un cheque de \$1.000 dólares. Cada miembro de la tripulación recibirá un bono de \$100 dólares.

El salvamento se realizó en Viscount Melville Sound, cerca de la entrada del estrecho McClure.

A 80 km. de distancia del bloqueo Franklin, el St. Laurent navegaba a un nudo de velocidad y, según manifestó el capitán Burdock, "podríamos haber sufrido la misma suerte que el Franklin."

A pesar de haber recibido daños en su lado de estribor, el St. Laurent pudo llegar al lado del Franklin que se encontraba sólidamente atrapado en hielo. En una operación de 10 horas de duración, el St. Laurent liberó al Franklin haciendo ochos alrededor del Franklin, lo que le permitió a éste seguir al St. Laurent.

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa KiA OG2

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndole la mención de la fuente. La Sra. Miki Sheldom, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

This publication Appears in English under the title Canada Weekly.

Cette publication existe également en Français sous le titre Hebdo Canada

* * * * *